



2
疫情打亂教育 將加速大學退場
北商大校長張瑞雄指出，陸生不來加上少子化的衝擊，很多大學恐名存實亡，政府應盡快讓大學退場或整併。



3
疫情拖垮企業財報 未來值得期待
投資顧問「彩衣傻瓜」提醒投資人，如果具有未來性的產業還是值得投資，現在也是檢視自己長期投資計畫好時機。



5
社交距離隔人心 籲更名生理距離
疫情爆發後各國政府不斷強調保持社交距離，對人民心理造成極大壓力，WHO表示，應將社交距離改為生理距離。



6
《蕭旭岑談音樂》久石讓的美好奇緣
久石讓非常重視「偶然的相遇」，這是創作極為重要的一部分，仰賴直覺串起靈感，得以與外界幸運美好事物相遇。



今天天氣

北部	21°-27°	多雲
中部	21°-31°	晴時多雲
南部	23°-29°	晴時多雲
東部	22°-29°	陰時多雲

軍方為 21 例致歉 陳時中籲別獵巫

軍方為磐石艦新增 21 例確診道歉，陳時中緩頰，希望大家不要過度檢視，否則越有獵巫心態，之後疫調會越困難。



▲ 海軍敦睦遠航支隊出訪帛琉返國後有 24 人確診武漢肺炎（2019 冠狀病毒疾病，COVID-19）。圖為 108 年 3 月敦睦艦隊停靠澎湖。（中央社）

【本報記者施凱文台北報導】「為軍艦沒做好防疫道歉！」國防部海軍副司令梅家樹中將 19 日為磐石艦新增 21 例確診道歉，在媒體追問下，他也坦承未與指揮中心做好橫向溝通，「出航前並未向指揮中心通報。」陳時中則緩頰表示，希望大家不要過度檢視軍艦案例，「否則越有獵巫心態，之後疫調進行會越困難。」



▲ 因軍艦確診案例激增 21 人，海軍副司令梅家樹中將（站立者）向社會大眾道歉。（影片截圖）

軍艦境內外感染未定

中央疫情指揮中心 19 日宣佈新增 22 例確診，其中 21 例來自磐石艦，指揮官陳時中表示，艦隊上 700 多名官兵採檢已在 1 天內完成，「因為牽涉的人很多，也感謝檢驗人員一夜沒睡的辛勞。」國防部海軍副司令梅家樹中將則在說明案情之前，先向社會大眾道歉。

「為軍艦沒做好防疫道歉！」梅家樹表示，「我們為在檢疫期間未控管好疫情造成社會大眾困擾道歉，同樣的我們也對家屬表達歉意。」至於

帛琉尚無確診案例為何至當地的磐石艦官兵會有人感染？陳時中另澄清表示，「在釐清案情之前，先不將軍艦疫情定調為境外或境內感染，一律統稱敦睦艦隊案例。」

別獵巫才能透明

梅家樹補充，「官兵在當地從事戶外體育或表演行動的時候，的確沒有攜帶口罩，但完成任務返台後，有由左營醫院派員到船上進行健康狀況評估才放官兵下船。」至於媒體質疑軍方與指揮中心橫向資訊

溝通是否出問題？梅家樹說，「出航前並沒有跟指揮中心報備」，但有全力配合防疫，每天每位官兵都會量體溫。

「只要願意講就是對的，我們疫情能控制得住靠的是信任，讓我們疫調人員及時釐清、及時將接觸者框入是非常好的情況。」陳時中也強調，雖然確診案例激增，但都在掌握中，隔離場所的醫療量能也充足，希望社會大眾不要有獵巫心態，「社會氛圍愈緊張，疫調就會愈困難、愈不透明。」他說。

敦睦艦隊防疫出包 總統聲明表遺憾

關於敦睦艦隊有 24 人染疫，蔡英文總統 19 日下午發表三點聲明深表遺憾，會徹底檢討防疫管理作為，坦誠以對。

【本報記者章文報導】關於敦睦艦隊有 24 人染疫，蔡英文總統 19 日下午發表三點聲明深表遺憾，她提醒國軍也要向社會致歉、承擔應有的責任，並徹底檢討防疫管理作為；針對已造成防疫缺口，一定要坦誠以對，絕不可以再有任何疏漏。這不但攸關國內疫情的管控，也關乎社會對國軍的信任。至於參謀總長黃曙光 16 日到總統府開會一事，均有做好社交距離。

國軍應致歉

總統在聲明中指出：一、防疫視同作戰，國軍的責任是保護國家與國人，更應保持高度警覺。此次敦睦艦隊集體染疫，造成社會大眾疑慮，總統表示遺憾。

國軍除了表達向社會致歉、願承擔應有的責任外，更應該以此為鑑，徹底檢討防疫管理作為。

二、國軍除了應該全力配合指揮中心的疫調之外，國防部調查小組也應該詳細釐清過程，既

然已造成防疫缺口，就要坦誠以對，絕不可以再有任何疏漏。這不但攸關國內疫情的管控，也關乎社會對國軍的信任，沒有絲毫鬆懈的空間。

坦誠面對防疫缺口

三、所有涉及的國軍人員，必須嚴格遵守疫情指揮中心的指引與規定，做好個人的隔離或健康管理措施，也請軍方和醫療體系全力照顧染疫官兵，務必做好國軍的整體健康與戰力維繫。

至於媒體詢問總統於 4 月 15 日後，是否曾與參謀總長黃曙光會面一事，總統府說明：黃總長曾於 4 月 16 日赴官邸參加例行會議，惟當日會議之座位皆間隔 1.5 公尺以上社交距離，與會人員並全程配戴口罩，事先量測體溫，進行手部及鞋子消毒，會議場所及設備更高頻次進行消毒作業。

總統府防疫從嚴

總統府表示，為因應防疫必



▲ 蔡英文總統 19 日下午發表三點聲明深表遺憾，她提醒國軍也要向社會致歉、承擔應有的責任。（總統府網站）

要，總統相關會議的防疫部署，都依照中央流行疫情指揮中心專業指導，從嚴安排。

此外，總統府在與中央流行疫情指揮中心討論後，指揮中心研判風險雖然相對較低，但為求真重，將請醫療團隊更嚴密關注總統的日常健康狀況。

醒報請訂戶看電影！

《抽屍剝繭》

電影特映場

2020 年 04 月 28 日 (二)

醒報訂戶寄 anntw.ad@gmail.com 註明手機、訂報地址即贈 2 張

▼北商大校長張瑞雄建議，政府應規劃下一個20、30年高教的藍圖，訂定一個特別條例，讓大學該退場的就退場。(Photo by Wikipedia)



疫情打亂求學計畫 將加速大學退場

【本報記者林祐任台北報導】陸生來不了，留學生出不去！台灣的高教何去何從？針對中國教育部日前宣布暫停陸生來台就學，北商大校長張瑞雄受訪時指出，陸生不來加上少子化的衝擊，很多大學恐名存實亡，政府應盡快讓大學退場或整併。

此外，許多留學生也出不了國，可能先選擇在台灣就讀，大同大學校長何明果受訪時表示，留學生無法扭轉少子化的趨勢，但因台灣疫情控制得不錯，各大學此時可積極爭取外國學生。

應規劃高教藍圖

「陸生不來對於少子化的台灣無疑是雪上加霜。」北商大校長張瑞雄表示，除非

北商大校長張瑞雄指出，陸生不來加上少子化的衝擊，很多大學恐名存實亡，政府應盡快讓大學退場或整併。

教育部使出強迫退場的殺手鐮，否則未來將會有非常多名存實亡的「僵屍大學」（學生人數很少），只要不退場，校產就不會被迫捐出去，因此想辦法撐到修法校產可以解禁變賣的那一天。

對此，張瑞雄建議，政府應規劃下一個20、30年高教的藍圖，訂定一個特別條例，讓大學該退場的就退場，公立大學該整併的就整併。他也提到，目前比較有競爭力的大學想辦法向東南亞招生，雖然目前東南亞仍對中華文化保有好感，但政府的「去中華文化」心態若繼續下去，恐怕不利於未來的招生。

陸生情況不明朗

世新大學校長吳永乾受訪時則指出，陸方只是暫停2020年「學位生」來台升學，並沒有說以後都不來，至於會不會擴及短期研修生、交換生，目前消息還不明朗。吳永乾認為，個別學校很難使上力，兩岸之間的溝通還是得交由陸委會和海基會。

另外，本來預計出國讀大學的高中畢業生面臨無法出國的窘境，可能會選擇在台先念一年大學，是否能補充陸生不來的缺口？張瑞雄認為，這些留學生的數量並不多，而且有的人一開始就放棄學測和指考，只能讓一些學校苟延殘喘一陣子。吳永

乾坦言，目前各個管道的招生還沒結束，感受還不明確。

可爭取國外學生

至於本來打算出國的研究，是否會選擇先在台灣唸碩博士？張瑞雄表示，留學生主要都是在暑假時出國，還要觀察到時候國外大學是否會重新開放，而台灣碩士班的招生已經結束，只剩博士班還有機會。吳永乾表示，往年台灣碩士班的註冊率並不高，缺額達20%以上，若教育部臨時開放招生，也足足有餘提供給這些學生。

「由於台灣少子化的趨勢不變，留學生留在台灣增加的生員名額有限。」大同大學校長何明果表示，各大學應積極爭取外國學生，特別是台灣疫情控制得還不錯，外國學生來台的意願或許會高一點。

檢疫所量能堪憂 阿中：仍充足

【本報記者呂翔禾台北報導】「檢疫所原有人數，再加上武漢類包機與磐石艦的收置名單，雖然快要滿了但是還足夠。」針對國軍敦睦艦隊需集中檢疫700多人，加上20日的武漢類包機400多人，讓外界擔心檢疫所會不會不夠？指揮官陳時中表示，檢疫所預計收置1700多人，雖然快滿出來但還夠，疫情指揮中心會儘速擴大容量，而國軍也會增設營區，分散量能。



檢疫所量能足夠

陳時中表示，目前只會公布24名確診案例的行蹤，至於剩下700多位的足跡則會交給地方政府處理，由各縣市衛生局判斷是否要採取消毒等措施。陳時中也說，每個人自覺狀況不同，因此之後會針對磐石艦上醫官、官兵的診療紀錄做出報告，並助社會釐清。

而20、21日將會有400多名滯留武漢台人搭乘類包機返台，加上磐石艦上700多位官兵，還有原本就在檢疫所的610人，有媒體問說這樣檢疫所負擔會不會太大了？陳時中表示，目前檢疫所約可容納2100人，如果全部收置進來的話是會「快要滿出來」，但是還算充足。

檢討船舶入境規定

▲指揮官陳時中19日表示，目前檢疫所量能還夠，並會對船舶入境的規定再做檢討。（中央社）

陳時中也說，會請醫療應變組副組長王必勝盤點並增加檢疫所收容量。國防部副部長張哲平也說，國軍的隔離營區也都準備好，會設置單獨一間的隔離營舍，安排需要隔離的官兵入住，「該在營區隔離的就隔離，剩下會請官兵自主健康管理。」

另外，針對各地僑胞反應需要政府救援，陳時中表示，目前國外使館不足，會請僑委會統計後，有能力的話會配送口罩等物資給僑民。

針對媒體提問，磐石艦已完成30天不靠岸，卻還是出現24例確診，船舶是否會成為防疫破口？他坦言，會在調查完後，決定船舶入境的相關規定是否還要再做修正。

《紓困漏網系列1》

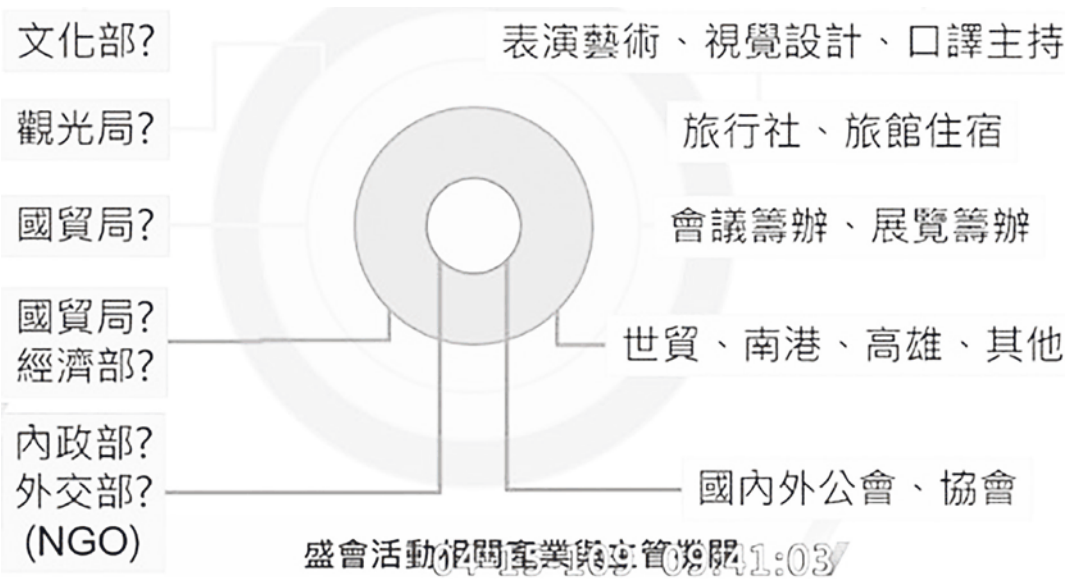
身份認定卡關 藝文紓困申請難

【本報記者祝潤霖台北報導】「若半年沒能演出、沒收入，只好轉行去賣雞排了！」藝文界的聲音，政府聽到了嗎？在15日的立法院公聽會上，藝文界代表們指出，申請紓困的資格認定是最大問題，包括演出幕後的燈光、音響人員，口頭締約的表演者，甚至自營藝術家的助理，都可能成為藝文紓困美意的漏網之魚。

證明文件難取得

「我們是被忽略的一群。」音樂業職業工會常務理事蔡迪東說，所有表演都會用到燈光音響，這群最底層的藝術幕後工作者，沒案子接可能要去賣章魚燒了。理事長林水和則表示，紓困證明文件難取得，音樂老師、歌手、主持人都沒有固定雇主，演唱、作秀往往只是口頭約定，希望文化部能放寬認定。

出版商業同業公會理事長



吳政宏指出，出版業的自雇者很多，當出版社不出新書，連帶會影響到編輯、美編、排版及物流業者。國際劇評人協會台灣分會秘書長黃佩蔚也說，文字工作者大部分連勞保都繳不起，身份該怎麼認定是一大議題。

建立認證制度

「不能只短時間支持，要長期支持才能真正幫助到藝文界。」技術劇場協會理事長林璞強調，應該從法令面

健全產業的發展，儘速建立藝文產業認證與證照制度，例如藝人跟藝術家該怎麼定義區分？讓想進入產業的人能獲得證照，確保長時間的工作，能保住藝文人士的工作權與生存權，才能保住整個產業的生存。

「有很多人沒有能力加入工會投保。」藝術創作者職業工會理事長莫嵐蘭說，很多人在才藝班、安親班當老師，屬於非典型的低端教育工作者。電影戲劇業職業工

會理事長楊云蘋則說，幕後工作者都是自由工作者，接案時只用電話聯絡、口頭告知，最基層的助理現在也沒工作，但要工作取消半年才能申請紓困，資格限制太多。

行政單位接受藝文紓困申請，第一關就是審查資格，但疫情當前，藝文界生計困難，如以狹義認證資格，難普及需要的人，若能廣義包容受衝擊的人士，藝文紓困才不會淪為美麗的口號。

▲國際展覽協會秘書長林冠文質疑，「台灣文創經濟治理地圖破碎，紓困是否涵蓋各類藝文產業？」(photo by 直播截圖)

圖文選粹

圖文 / 中央社

19日白天偏暖有陽光 全家開心溜滑梯



▲19日白天偏暖有陽光，桃園市一處公園，一家三口趁好天氣開心玩溜滑梯。

登山步道人爆增 侯友宜：該封的一定會封



▲新北市政府18日對部分景點進行人流管制，新北市長侯友宜（中）19日強調「只要人潮多，該封的一定會封」。

疫情相對穩定 民衆防疫不鬆懈



▲台灣的武漢肺炎（2019冠狀病毒疾病，COVID-19）疫情目前相對穩定，民衆防疫不鬆懈，在西門捷運站出口外保持社交距離。

疫情拖垮企業財報 未來景氣值得期待

投資顧問「彩衣傻瓜」提醒投資人，如果具有未來性的產業還是值得投資，現在也是檢視自己長期投資計畫好時機。

【本報記者呂翔禾綜合報導】「投資要看長期，不要因為短期起伏而過於恐慌。」下半年將是各大企業公布財報的時間，在疫情影響下，可預期各大公司財報將比去年衰退，但知名投資顧問「彩衣傻瓜」提醒投資人，如果具有未來性的產業（如臉書、谷歌）還是值得投資，而現在也是檢視自己長期投資計畫的好時機。

各國陸續復工

根據《彩衣傻瓜》報導，因為新冠肺炎疫情，美股3大指數都大跌30%左右，再加上低油價、高失業率等因素，目前景氣處於低迷狀況、股市也在熊市徘徊，但是目前各國都祭出大規模經濟刺激方案，且陸續宣布恢復開工下，未來的經濟發展仍值得期待。

《彩衣傻瓜》的報導中也提到，大公司的財報往往對於經濟、產業趨勢都有很大影響，但是面對疫情景氣低迷，難道就代



表公司體質不佳或是公司會完蛋嗎？並不一定，以臉書跟谷歌舉例，科文投資銀行預估，兩家科技大廠總共會減少44億美金的廣告投資，這在不景氣或是經濟衰退的時候很「正常」。

重新布局好時機

但是這兩家公司的「科技趨勢」仍非常火熱，而且可能會在領導全世界科技走向數十年，加上傳統電視與數位匯流的結合轉型，在這兩家公司的主導權尚未

受到完全威脅下，投資人還是可以持續關注。另外，也有一些身經百戰、挺過金融海嘯與大蕭條的企業，如美國飲料公司Dr. Pepper等也是未來觀察的方向。

現復甦的信號下，不妨檢討長期投資計畫。(Photo by 美國口說)

《CNBC》也提到，接下來蘋果、亞馬遜、微軟3大公司將公布財報，由於這3家公司規模龐大，兼具產業代表性，也會影響未來的投資走向，



雖然外界普遍預期成長幅度不大。

但如果表現超越預期，有可能讓全球下半年經濟出現「比較樂觀」的訊號，現在是投資人重新布局長期資產規劃的好時機。

圖文選粹

圖文 / 中央社

防疫國家隊打響名聲 口罩機拚8月出口



▲ 口罩國家隊40天打造92條產線，在國際打響名號，不少國外業者向台灣廠商下單買口罩機。經濟部表示，國外訂單力拚8月後開始生產出口。

連鎖餐飲陷低谷 力守不裁員不減薪防線



▲ 連鎖餐飲業2、3月營收慘淡，但不少業者仍堅守不裁員、不減薪防線，同時看好政府防疫有成、市場終將回溫。

去年建物所有權買賣登記 高達30萬棟



▲ 內政部統計，去年建物所有權買賣登記共30萬棟，較前年增22萬棟，已連續3年上升，為近5年新高。

面臨資安質疑 Zoom 開放自選伺服器



【本報記者呂翔禾台北報導】Zoom 將開放付費用戶選擇伺服器，資料號稱不會流到中國！因為疫情讓視訊軟體 Zoom 使用率上升，但由於開會資料可能流向中國引發外界疑慮，教育部甚至在7日宣布停用 Zoom。面對外界

希望緩解消費者疑慮。(Photo by 網路截圖)

Zoom 官方表示，18日起所有付費的 Zoom 客戶都可以選擇加入或退出特定區域的伺服器。

這將決定哪些會議服務器和 Zoom 連接器，可用於使用者所召開的 Zoom 個人會議或網路研討會 (Webinar)。

另外，使用者將無法更改或退出已鎖定之預設區。預設區域是客戶帳戶被建立的所在區域。

Zoom 公司宣稱，當選擇不使用某一區域伺服器時，該區域電話撥入功能亦無法使用。

多數使用者在美國

伺服器將分為以下幾個區域：美國、加拿大、歐洲、印度、澳洲、中國、拉丁美洲、日本／香港。如果是免費使用者，將被鎖定在系統預設之區域，對於大多數使用者來說是在美國。

而中國以外之免費使用者，其

會議資料將永遠不會透過中國的伺服器傳送。Zoom 官方強調，位於中國的會議伺服器始終保持與其他區域隔離的狀態，目的是確保中國境外使用者的會議資料不會繞進中國境內，他們在3日已移除了位於中國所有 HTTPS 通道之伺服器，以防止任何未預期的會議連線至中國。

資料不會往中國送

歐陽明認為，由於 Zoom 公司的業務方面還是以美國居多，因此在商言商的情況下，除了透過這些措施將用戶分散到不同伺服器，舒緩伺服器流量，也可以藉此消除消費者的疑慮。

他也說，現在也可以觀察有沒有突發大流量流向特定區域的工具，如果有疑慮都可以透過工具觀察 Zoom 有沒有按照官方聲明執行政策。



改名非當務之急 華航先要求生存

白丁

(退休教師)

中華航空如何改名或正名，以增加台灣元素，最近突然成為熱門話題，社會動員，正反面意見衝突難解，然而，這真是華航的當務之急嗎？恐怕不是。華航現在的危機是生存問題，更值得社會共同關切。

全球航空業生存危殆

新冠肺炎疫情方興未艾，航空界目前最頭痛的是，何時才能讓飛機重新翱翔天際，解決生存危機，這是全球共同關切的難題。

國泰航空說目前的載客量不及過去的1%，所以不得不關閉美國紐約、洛杉磯、舊金山三個基地，裁員286人。華航的狀況呢？一樣慘，目前2級主管以上全部減薪，空勤及地

勤人員只能領取底薪，大家一起苦熬待變。

改名非當務之急

華航今年1月營收還有147億6185萬元，到3月已經跳水跌到82億6271萬元，大減62億元。108年沒有碰到疫情，就已經每股虧損0.22元，今年風暴來臨，真正的挑戰在第二季，華航109年會虧到那裡去，

沒有人敢預料。

知情人透露，華航手上現金到10月份全部用光，屆時去那裡調頭寸，沒有人敢想像。燃眉之急的業務、財務問題，才是大家應該關切的重點，否則不論正名、改名，或增加再多的台灣元素，到時候關門大吉倒閉，又有什麼意義呢？

華航債台高築

須徹底民營化

華航扛著國營航空公司的大旗，成為沉重包袱，太多政客趁機揩油，要盡特權，買飛機要關說，出國、回國要接送機，買機票要升等，甚至還免費使用貴賓室，有機會再關說人事，塞進親朋好友，或謀求高位。

不論如何，現在正是思考華航何去何從的關鍵時刻，是繼續維持世界難見的國營型態呢？還是想方設法讓它改善財務結構後，擺脫官僚的箝制，徹底民營化？恐怕才是改變華航命運的正道。

伊朗向 IMF 貸 50 億 美國不答應放行

伊朗破天荒向 IMF 要求貸款 50 億美元對抗疫情，身為最大股東的美國認為，伊朗會用這筆錢資助恐怖組織，故堅決反對。

【本報記者祝潤霖綜合報導】伊朗破例向 IMF 申請貸款，但大股東美國說不！伊朗在 3 月做出半世紀來的創舉：向國際貨幣基金組織（IMF）要求提供 50 億美元貸款以對抗新冠疫情。但 IMF 最大股東（17%）美國堅決反對，聲稱伊朗會用這筆錢資助恐怖組織，美國此舉是否為制裁伊朗政策的延伸？也引發各界爭論。

美國持續經濟制裁

根據《半島電視台》報導，日前兩名消息人士稱，美國政府不希望伊朗「無條件地」獲得 IMF 資金支持，伊朗稱美國的制裁為「經濟恐怖主義」，而華盛頓當局則稱，伊朗對中東武裝團體的支持，證明了他們有足夠資金來對抗新冠病毒。

毒。分析人士說，IMF 可為伊朗爭取更多資金抗擊疫情，從而找到突破僵局的方法。

伊朗總統魯哈尼一直為自己防疫慢半拍辯護，伊朗衛生部說，醫療防護設備不足，藥品和醫療設備（包括呼吸器）短缺。

人權報告指出，儘管藥品類人道主義產品是免稅的，但制裁「已大大限制了伊朗實質為人道主義產品供應資金的能力。」聯合國呼籲美國放寬制裁，伊朗核協議的簽署國—俄羅斯和中國也大力附和。

人權考量引發爭議

根據《德黑蘭時報》報導，這是自 1979 年伊斯蘭革命以來，德黑蘭首次向 IMF 要求貸款。伊朗央行行長阿卜杜納瑟·漢馬蒂表示，「我們期望 IMF 立即回應伊朗要

求，且伊朗本來就是 IMF 的創始成員。」

但《華盛頓時報》的評論稿則聲稱，即便是針對新冠疫情危機，IMF 也不應該給予伊朗貸款。「伊朗是為數不多的真正邪惡國家之一。」

評論員傑德·巴賓說，伊朗像中國一樣，全力用「自創的小說」將真相與外界隔離，川普沒有理由允許 IMF 向伊朗提供任何貸款。

4 月 9 日，伊朗要求 IMF 提供 50 億美元的緊急貸款，面對美國對貸款申請的反對時表示，在判斷這些申請時不應對伊朗有所歧視。

美國總統川普反對伊朗這份要求，加州民主黨參議員戴安娜·費恩斯坦則給總統寫了一封信，要求基於人道理由不要阻止貸款請求。



▲ 人權報告指出，美國的制裁已大大限制了伊朗為人道主義產品供應資金的能力。(photo by Wikimedia Commons)

全球 各大週刊頭條新聞

林祐任 / 輯

《經濟學人》The Economist 疫情成為中、美地位的轉捩點？

在疫情爆發之初，有評論家將其比擬為中國的「車諾比事件」，當初蘇聯曾試圖壓下這起歷史上最嚴重的核電廠事故，反而加速了蘇聯的解體。

此次，儘管中國一開始隱瞞疫情，但之後實施的大規模封城似乎奏效，帳面上增加的確診數字趨緩，工廠開始復工，反觀西方國家如美國、英國卻仍持續惡化中。

中國將疫情受到控制歸功於一黨專政的體制並大加宣傳，更慷慨地提供各國大量的醫療物資，然而憂心忡忡的西方觀察家警告，疫情不僅是人類的浩劫，也可能是世界政治的樞紐由美國移至中國的轉捩點。

但中國的稱霸之路上仍有許多阻礙，第一，沒有人知道中國的疫情是不是真的被控制住。

第二，中國的大外交也招致不少國家反彈，包括不僅讚揚習近平，還對美國的疫情幸災樂禍。

第三，有些國家懷疑中國居心不良，譬如歐盟競爭事務專員維斯塔格敦促各國政



府買下骨幹型企業的股份，以免中國藉機收購。

最重要的是，中國是否意圖取代美國在國際政治中的領導地位，目前看來中國無意複製美國的影響力，如眾多私人企業塑造的軟實力，也不打算涉足世界各地的衝突。中國的野心有多大？可從對疫苗的研發有多積極、有多少意願減輕貧窮國家的債務中窺見一二。

不過照目前看來，中國可能只想確保崛起之路不會受到任何阻礙，不需要重新創造新的國際秩序，例如削弱美元作為國際儲備貨幣的地位，以及修改國際規則，使得外國不會動輒以人權議題為名干預中國內政。

各國防護衣短缺 WHO 加碼援助 60 國

【本報記者呂翔禾綜合報導】面對新冠肺炎疫情，各國的防護衣都出現短缺！英國的醫護人員由於防護衣短缺，只好重複使用防護衣。而這樣的情況也發生在印度等國，讓 WHO 決定要再加碼援助 60 國 2 百萬件防護衣。總幹事譚德塞警告，防護衣短缺將不利醫護人員抗疫，一定會儘力協助。

防護衣被迫重複利用

根據《路透社》報導，英國近日宣布，由於防護衣不夠用，將放寬可重複性使用的防護衣，並將實驗室防護衣使用在醫療方面，英國衛生部發言人宣稱，新規定符合國際規範，希望在目前防護衣短缺的狀況下，試圖用其他方法降低醫護人員染疫風險，他們近日也會從土耳其進口 40 萬套防護衣補足缺額。

不過英國醫療協會的主席哈沃德批評，政府的決策仍無助於醫

護人員減少染疫風險，只會更凸顯政府的職能失靈。英國第二大職業工會「團結聯盟」也說，這樣會讓醫療人員風險更大，他們有權拒絕工作。有 45 萬會員的皇家護理學院也發表聲明表示，對規定的改變「非常關切」。

WHO 的援助

除了英國以外，許多發展中國

家，如[印度]也面臨醫療物資缺乏的問題。《半島電視台》報導，WHO 總幹事譚德塞警告，缺乏防護衣會是接下來阻礙抗議的最主要幾個問題之一，WHO 雖然之前已有給 74 個國家 2 百萬套防護衣，但隨著疫情在全球加劇，他們決定將再送 60 個國家 2 百萬

套防護衣。

「發展中國家需要跟富國一樣好的設備進行抗疫。」譚德塞呼籲 20 大工業國（G20）能夠發揮他們的工業、新創實力，製造更多有效對抗疫情的工具。

目前西班牙跟挪威都開始進行藥物試驗，WHO 內部也有報告稱治療受滋的雞尾酒療法對抗新冠肺炎可能有效。



▲ 各國都面臨防護衣不足的問題，除了自己買以外，WHO 也發送發展中國家防護衣。(Photo on Wikipedia)

賴索托首相拒受審 竟派兵上街「維穩」



▲ 賴索托首相面臨警方殺人案調查與國會彈劾，決定派兵上街「維穩」，引發爭議。(photo by Control Arms via flickr, used under CC License)

【本報記者王慶宇綜合報導】賴索托首相塔巴內因殺人審判而面臨下台壓力，除拒絕受審外，更在 18 日藉口維穩派兵上街，在賴索托國內掀起政治動盪。

由於賴索托政壇現在面臨首相調查、反對黨彈劾、首相要求暫停國會等動盪，也讓塔巴內找到藉口派兵上街維穩，替賴索托國內局勢再添變數。

根據《法新社》報導，賴索托首相塔巴內因為被警方懷疑與其前妻在 2017 年的謀殺案有關，而面臨要求下台的聲浪。

為了力挽狂瀾，塔巴內 18 日決定訴諸軍事手段。

他在 18 日的對外電視演說上表示，為了要維護國內的秩序穩定，他已經派兵上街巡邏。

但一名熟知政府內部消息的人士指出，軍方已經藉機逮捕了賴索托的警方高層，包含警察局長莫利貝利、副局長莫科特與其他數名高階警官。

他向《法新社》表示，負責維穩的將軍已經逮捕上述人士，並暫時將他們關押在軍營內。

塔巴內也隱晦地表示，「某些機構」應該要維持秩序並守護法律，但卻反其道而行，試圖破壞賴索托的穩定與民主，暗諷警方試圖起訴他的行為。

為了正當化派遣軍隊的行為，

他也宣布，軍方將協助賴索托執行 24 天的全國防疫封鎖，儘管賴索托目前是零確診。

軍隊上街維穩的時機就在憲法法庭判定塔巴內不得開閣國會 3 個月後一天，因此也讓外界質疑此舉是為了繼續掌權。

《英國廣播公司》指出，塔巴內的妻子莉莎蘿 2017 年遭人槍殺時，正與塔巴內打離婚訴訟官司。

而他的現任妻子馬賽雅也被列為槍殺案嫌疑犯，在今年 2 月審訊之後已交保。

面對警方的審訊要求，塔巴內的律師則主張，首相有刑事豁免權，因此不能被起訴。



每人介紹 / 代訂一份報紙給朋友，讓善傳送。本報廣告、訂報專線：

0800-011961
看完醒報，轉贈鄰居信箱

▼ 保持社交距離不代表要疏遠他人，更應該設法與摯愛或家人連結。(photo by Shutterstock)



「社交距離」隔人心 WHO 籲更名「生理距離」

【本報記者施凱文綜合報導】「社交距離疏遠摯愛，會對人心造成傷害。」保持社交距離的說法已經嚴重危害人類心理健康，WHO 日前指示，人們應該要將「社交距離」一詞改為「生理距離」。專家也紛紛表示，疫情下保持社交距離容易對他人產生警戒，「但其實更該重視與他人的情感連結。」

社交距離更名

根據《CNN》報導，時時刻刻將「社交距離」掛在嘴邊，已對我們的心理健康造成損害。WHO 日前指示，人們應該要將「社交距離」一詞改為「生理距離」。



疫情爆發後各國政府不斷強調保持社交距離，對人民心理造成極大壓力，WHO 表示，應將社交距離改為生理距離。

史丹佛大學心理學家札奇補充，雖然防止疫情擴散最好的方法就是讓人與人之間保持一定的距離，「但保持距離嚴重違反了人類渴望與他人連結的心理本能。」他說：「保持社交距離從一開始就是錯誤的說法，因為在前所未見的社會衝擊下，我們更需要與彼此的連結。」

WHO 自 3 月 20 日起在所有正式會議紀錄中將社交距離一詞移除，參與專家會議的

流行病學家范克柯芙也重申此更名舉動的重要性，她說：「封城不代表我們要減少笑容，隔離不代表我們要疏遠家人，大家都得找到方法與摯愛做好連結。」

名詞造成心理負擔

據《富比世》報導，一份全球民調指出，疫情爆發後各國政府不斷強調保持社交距離，已對人民心理造成極

大壓力。

調查中，美國有 15% 的民眾表示為此受到負面情緒及精神疾病所苦，更有高達 73% 的美國人因而認為疫情巔峰尚未到來。越南也已超越馬來西亞，成為對疫情最恐慌的國家，有近 9 成的越南人表示自己「害怕」或「極度恐懼」。顯見疫情用詞一定程度上會對人類心理造成影響。

但科羅拉多大學社會學教授波德則認為，社交距離一詞已根深柢固人心，在此時更名沒有太大的意義。他說：「我反而怕更名會誤導人們解讀疫情資訊，在疫情不明朗的時刻再去做大變動，只會造成更多混亂。」

NASA 攜手 SpaceX 5 月再送人上太空

【本報記者王慶宇綜合報導】美國太空總署宣布，將在 5 月進行載人飛行，這是美國本土自 2011 年後，再度送人上太空。美國自 2011 年太空梭計劃中止後，就仰賴俄羅斯送人上太空，但 NASA 日前正式宣佈，預計在 5 月 27 日與馬斯克的 SpaceX 公司合作，送兩名太空人到國際太空站。

睽違 10 年又載人

根據《英國廣播公司》報導，NASA 日前宣佈，預計將在 5 月 27 日，自佛州的甘迺迪太空中心升空，搭載兩名太空人前往國際太空站。此趟任務若成功執行，將會是美國自 2011 年中止太空梭計劃，10 年後再度從美國本土上太空。

自從太空梭退役後，美國就一直仰賴俄羅斯提空太空的載人服務，而此次

的升空任務，NASA 並沒有選擇自行研發，而是透過馬斯克的 SpaceX 公司建造升空火箭。此次發射將使用 SpaceX 的獵鷹九號火箭與飛龍二號太空艙，並使用與阿波羅登月任務相同的 39A 發射平台。

商用太空飛行里程碑

《CNBC》指出，此次計劃的成功與否，對 SpaceX 來說至關重要。SpaceX 自 2002 年成立以來，就致力於發展載人計劃，但截至目前為止，僅搭載過貨物與衛星，5 月底的發射計畫是 SpaceX 第一次的載人飛行。

若一切順利，NASA 將繼續與 SpaceX 合作，啟用 Crew-1 計畫，讓 SpaceX 定期運送太空人到國際太空站。而這也代表 SpaceX 獲得載人上太空的能力，朝商用太空飛行的目標又邁進一大步。



▲ NASA 預計在 5 月 27 日發射美國本土近十年來第一次的載人任務。(圖中當事太空人) (photo by Wikimedia)

近半美國人認為 立法不應抵觸聖經

【本報記者莊瑞萌綜合報導】聖經精神應該體現在法律上！美國研究機構調查超過 6000 名美國民眾後發現，將近一半的受訪者認為，聖經內容應該影響法律制定，4 分之 1 的人甚至認為，當與民眾意願相違背時，聖經教導仍應該是最高依歸。

據《基督徒郵報》報導，皮尤研究中心調查 6,395 位美國民眾後發現，49% 的受訪者認為，聖經應該要影響美國法律，19% 的人則認為影響程度不能太多，完全不認同該說法者佔 31%。

另外，在贊同聖經應該影響法律的族群中，有 28% 的人認為，當聖經教導與人民意願相衝突時，應該以聖經為準，其中又以白人基督徒最贊同聖經應該要影響法律，58% 的人認為影響程度要極大，其中，認為影響程度要極大的黑人則佔 47%。

今年 1 月，美聯社與芝加哥大學合作調查的結果也指出，白人基督徒是最支持信仰影響政府決策的族群，在絕大多數議題上，多數前者認為信仰應該



▲ 一項調查顯示，美國有多數人希望法律內，仍有聖經的精神。(Photo by Mat-thew Cua on Flickr under Creative Commons license)

具有影響力，例如有 8 成白人基督徒認為信仰在墮胎政策上應有影響力。

據《基督徒頭條網》報導，皮尤代表利普卡表示，「年長者會比較年輕族群更容易支持聖經要影響美國立法的立場。」例如在 50-64 歲族群中，支持該立場佔 61%，65 歲以上者則來到 64%，但 18-29 歲支持者僅有 3 成。



鋁複合材料能存氣體 氫氣車電池新招

【本報記者王慶宇綜合報導】美國西北大學法爾哈教授所帶領的團隊，最近成功研發一種以鋁做為主元素的複合材料：NU-1501，有望成為氫氣車大量儲存氣體的新選項。該材料在結構上與海綿相似，擁有許多小孔可儲存氣體，比起現有的氣體儲存槽更加安全、輕量與便宜，若加以應用，有極大潛力。

孔洞整齊有規律

根據《英國廣播公司》報導，美國西北大學法爾哈教授所研發的複合材料：NU-1501 擁有與海綿相似的特性與作用原理，透過其綿密而細小的孔洞來儲存。人們透過對海綿施加壓力就可將水擠出。而 NU-1501 也同樣透過壓力的不同來儲存或釋放氣體。

法爾哈教授指出，NU-1501 與一般海綿不同的地方在於其孔洞非常地整齊，因此在



使用上會比一般海綿更精準且規律。據了解，NU-1501 已通過美國能源局對替代燃料儲存系統的嚴格測試，只要有資金願意挹注，就能進行後續的研發與製造。

壓力低具發展潛力

為了降低交通運輸業所造

成的碳排放，可達到零碳排的氫氣車近年來成為重要的研究主軸。氫氣車主要透過氫和氧的化學反應來產生電，過程並不會產生任何二氧化碳。但因為氫氣十分易燃且體積龐大，在未加壓的狀況下，跑 100 公里需要 11,000 公升的氫氣。

目前業界主要採取將氫氣加壓到 700 巴，比汽車胎壓還要高出 300 倍，除了有安全疑慮外，特別設計過的氣體儲存槽也相當笨重與昂貴。而 NU-1501 除了能攜帶更多的氫氣外，也只需要比較低的壓力，因此十分具有發展潛力。

▲ 美國團隊研發出能大量儲存氫氣的金屬海綿，有望成為氫氣車電池的新選項。(photo by Joseph Brent via flickr, used under CC License)



大片已延檔期 美影院重啟恐無效益

業界人士指出，《神力女超人1984》等大片早就推遲檔期了，此時戲院出片的效益差、風險高。

【本報記者祝潤霖綜合報導】大片都已推遲檔期，美國重啟影院引業界議論。美國總統川普日前為了復工與地方首長爭執不休，最後做出讓步，採三階段逐步復工，第一階段想在嚴守社交距離前提下，重啟各地電影院。但業界人士指出，《神力女超人1984》等大片早就推遲檔期了，此時戲院出片的效益差、風險高。

須贏回消費者信心

根據《CNN》報導，雖然川普描繪了重啟經濟的願景，例如在第一階段，像電影院這樣的大型場館可以「在嚴格的社交距離下」營運。但是，電影院重新開張，更重要的是觀眾敢進場觀看，但即使電影院限制了客容量，仍舊不是保持社交距離最理想的場所。

「這完全取決於消費者的信心。」媒體分析師保羅·德加拉比迪安說，讓人們放心去看電影是一個挑戰，密閉的空間正是人們和公衛專家所擔心



▲《神力女超人1984》的檔期已經推遲到8月14日，超級英雄片粉絲飽眼福要再等幾個月。(photo by flickr)

的，業者必須盡一切可能確保劇院的衛生、安全和清潔。但對於劇院業主來說，有限的容量總比沒有容量要好。

大片推遲上映

電影院面臨另一種生存威脅，因為觀眾可以在客廳舒適地看電影，且隨著社交距離實施的延長，觀眾可能會習慣

這種看電影方式。雖然製片廠提供了許多可以在家購買的電影，但Boxoffice.com首席分析師孝恩·羅賓斯說，「這些並不是真正的大片，製片商可沒有這種規劃，」她說「否則我們都正在家裡看《木蘭》了。」

根據《變種》報導，即使電影院馬

上重啟，製片商也已經把大部分排片推遲到8月，如環球影業的喜劇片《史坦頓島之王》（6月19日），華納兄弟的科幻驚悚片《Tenet 天能》（諾蘭編導，7月17日），迪士尼真人版《木蘭》（7月24日）和華納兄弟超級英雄片《神力女超人1984》（8月14日）等。

▼久石讓說，他非常重視「偶然的相遇」，對他來說，這是創作極為重要的一部分，仰賴直覺串起靈感。(網路截圖)



關於久石讓的美好奇緣

蕭旭岑

（前總統府副秘書長、資深愛樂者）

最近重看日本導演宮崎駿問世近二十年的經典之作《神隱少女》，評價更高，前幾年英國廣播公司（BBC）曾發佈「21世紀最偉大的100部電影」，《神隱少女》排在第4位。電影本身當然棒得沒話說，我要特別提的是它的配樂，另一個大師的名字：久石讓。

喜愛電影配樂的朋友，絕對不會遺漏這位日本電影配樂大師的名字。尤其是他為日本電影大師導演宮崎駿、北野武所作的配

久石讓說，他非常重視「偶然的相遇」，這是創作極為重要的一部分，仰賴直覺串起靈感，得以與外界幸運美好事物相遇。

樂，更是膾炙人口。他的音符，不但可以為原本即已精彩萬分的電影增添神采，甚至於可以獨立存在，成為擁有完整生命力，足以傳世的偉大音樂。

說到我與久石讓的相遇，除了他的音樂外，還有段值得一書的體悟。十年前我曾讀過他的著作：「感動，如此創造：日本電影配樂大師久石讓的音樂夢」，他提到一個近年在歐美藝學界討論甚

多的英文單字：Serendipity。

Serendipity翻成「偶然力」，這個字源自「Serendip」，是「錫蘭」（今斯里蘭卡）的古國名。如今這個字被廣泛的科學家使用，形容不經意的發現，或者「意外發現美好的事物」、「毫無預期的幸運感突然降臨」。劍橋大學辭典就註明，Serendipity就是「（偶然發現有趣或珍貴之物的）機緣，幸運」。2004年，英

國翻譯公司「今日翻譯」將其選為「十大最難翻譯的英文字」之一，因其蘊含「突發偶然+看見機會+轉化智慧」。

因此有人也將Serendipity翻成「奇緣」，前幾年好萊塢有一部電影就叫Serendipity，翻成《美國情緣》，談的也是這種偶然相遇，電影文案寫道：「命運捉弄一連串的偶然、巧合、相聚、分離，稱之為Serendipity」。延伸這個脈絡，我會把這個字翻成「美好奇緣」，那是一種偶然的相遇，醞釀出美好的緣分。

久石讓說，他非常重視「偶然的相遇」，對他來說，這是創作極為重要的一部分，仰賴直覺串



▲喜愛電影配樂的朋友，絕對不會遺漏這位日本電影配樂大師久石讓。(網路截圖)

起靈感，得以與外界幸運美好事物相遇，創造出更美好的作品來。從久石讓的話琢磨，偶然其實也是一種必然，偶然的相遇，其實是必然的美好邂逅。

從這個角度來說，我上周曾經提到的，那些我人生相遇的「B面第五首」，其實也是一種Serendipity。有很多很多歌，初聽貌不驚人，但經過人生悲歡離合、貪嗔痴粹鍊後，最後留下來的，往往都是這些意外但是美好的音樂。

在這裡我要分享久石讓的音樂，最讓我難以忘懷，一直縈

繞心中的，是他寫的一首鋼琴小品：朋友們（Friends）。這也是我多年來聽過，最簡單，但也最揪心的旋律。

聽聽那開頭的琶音，一下子就把聽的人框進去了，接下來的樂段美麗、傷感，又盈滿著懷舊的氣息，尤其是久石讓親自演奏的版本，更是蕩氣迴腸。

這首鋼琴小品，就是久石讓跟我之間的Serendipity。如此甜蜜，如此感傷，但又如此讓人難忘。恰如人世間許許多多出現在你我身邊的事物，一閃即逝，卻是刻骨銘心。



▲久石讓的音樂，最讓我難以忘懷，一直縈繞心中的，是他寫的一首鋼琴小品：朋友們（Friends）。(網路截圖)

圖文選粹

圖文／中央社

全民大劇團 模仿指揮中心報藝情



▲全民大劇團「中央流行藝情指揮中心」網路節目19日舉行記者會，由藝人洪都拉斯（中）飾演指揮官陳鬧鐘，希望在疫情期間，能給社會帶來一點歡樂正能量。

日防疫策略模糊 民眾壓力大走絕路

專家認為，安倍在疫情期間模糊的經濟策略，無疑是對日本民眾脆弱的心理結構一記沉重的打擊。

【本報記者施凱文綜合報導】「新冠肺炎疫情緊張，已危害民眾心理健康！」日本自殺率在疫情期間攀高，國土交通省也以數據示警，指出目前民眾的火車自殺率平均高於單日2人，是「非比尋常」的現象。專家則認為，安倍在疫情期間模糊的經濟策略，無疑是對日本民眾脆弱的心理結構一記沉重的打擊。

模糊策略惹議

根據《日本時報》報導，首相安倍晉三在疫情時模糊的經濟策略，已危害民眾的心理健康。

早在日本確診人數攀升之前，包括東洋經濟、日本經濟新聞等媒體就曾提醒，「經濟下滑是維持大眾心理健康不得不付出的代價，領導者必須儘快做出決定應對。」然而首相安倍晉三卻採游移不決的策略，一方面宣佈全國發佈緊急狀態不管制企業營運，也未



▲日本人重視群體的心理結構在疫情影響下冒著失去工作的風險，導致人民壓力大，自殺率也因此提升。(photo by Twitter)

規範疫情期間公司資遣等事項，員工因此陷入極大心理壓力。

「模糊的經濟策略真的沒辦法幫助日本人戰勝疫情嗎？」日本經濟新聞編輯山川達郎指出，冒著丟掉工作的風險不僅意味著可能失去收入，對於重視群體意見的日本人

來說，「這也造成極大心理壓力。」而國土交通省統計數字指出，3月16到22日期間共收到30起火車自殺事件通報，其中1天更高達7起事故。

失業與自殺率成正比

「3月份全國自殺人數異常的高。」各界認為，這是因為

日本民眾面臨財務壓力提升的關係。日本自殺與失業之間的相關性非常高。在1991年至2015年期間，日本最高失業率約為5%，而西班牙的最高失業率超過20%。期間日本的自殺率一直都高於西班牙，並與失業率波動成正比，西班牙卻沒有相同的情形。

高盛集團認為疫情對日本就業市場造成的衝擊將大於全球金融危機，已有許多企業將員工資遣或令其遠端工作，而根據《Axios》指出，長時間孤立與持續的工作損失也增加抑鬱症的



風險，對於重視群體生活的日本人來說尤其嚴重。

台灣醒報提醒您，「自殺解決不了問題，給自己機會。」

自殺防治諮詢安心專線：0800-788995；生命線協談專線：1995



健康飲食攝取鎂 可防心血管疾病

■陳甫州博士

(台灣鎂營養素協會理事長、前台中榮民總醫院幹細胞中心主任)

鎂的生理機能能維持肌肉與神經的正常功能，保持心臟的節律穩定，並維持細胞內外鈉、鉀、鈣之平衡，通過增強血管擴張、改善脂質的代謝、減少發炎和抑制血小板凝集功能，對心血管系統產生有益作用。

許多流行病學研究，都顯示低鎂攝取與心血管疾病有顯著的相關，反之，攝取充足的鎂能夠預防高血壓、降低心血管疾病和預防腦中風。

補充鎂發病率降低

心血管疾病主要指心臟功能病變以及血管部份阻塞，造成局部血流不順而引發的症候群，心血管疾病臨床上的症狀有心悸、呼吸困難、紫紺、眩暈和暈厥，一般配合臨床上的抽血、心臟超音波和運動心電圖檢查，能夠確診各式各樣的心血管疾病，例如：高血壓、心肌梗塞、腦中風及周邊動脈阻塞性疾病等，醫師才能夠針對不同的心血管疾病實施預防與治療。

過去有7項大型的鎂靜脈注射(5-10克)對急性心肌梗塞的臨床研究，都確認鎂可以使死亡率降低了55%，已有心血管疾病患者如果補充鎂，其高血壓、充血性心力衰竭、心律不整或心血管疾病的發病率也會大大降低。

靜脈注射鎂離子

最近的一個大型的世代分析(Meta Analysis)，在16項研究中提供有關血清鎂或膳食鎂和心血管疾病的風險估計，這個分析包含了超過31萬人的心血管疾病研究結果顯示，血清鎂



▲地中海式飲食可預防心血管疾病。(網路截圖)

的濃度增高(每0.2mmol/升)可降低30%的心血管疾病風險，血清鎂和或膳食鎂都與心血管疾病風險成反比的關係，這些臨床研究證實鎂在心血管疾病扮演重要的角色。

在一項鹿特丹人口前瞻性研究中，參與人數有9,820位，平均追蹤期為8.7年，研究結果顯示低血清鎂濃度與提高心血管疾病風險有關；在7項鎂攝入量與腦中風研究中，有241,378名參與者參加，6477例腦中風病患的研究結果顯示，膳食鎂的增加可以降低中風的風險，攝入量每增加100毫克/天，可減少8%的腦中風的風險；最近也有心臟內科對於心律不整，將鎂離子以靜脈注射方式，以預防及改善心律不整狀況。

健康飲食補充鎂

大部分的心血管疾病是可以預防的，一般來說，藉著健康飲食、規律運動和健康的生活習慣，可以減少風險因子來預防動脈血管硬化，對心血管的健康都有幫助，如果有吸菸習慣，停止吸菸是最有效及容易修正的風險因子。

低鎂攝食是心血管疾病的主因，我個人推薦地中海式飲食(含高鎂的膳食)或是補充鎂，都是預防心血管疾病的方法，近年來，也可以經由基因檢測，篩檢出血管基因或是鎂運輸相關基因缺陷，可能是未來及早預防或治療的福音。

白藜蘆醇抗老化 研究：攝取紅酒有益

【本報記者王慶宇綜合報導】研究顯示，少量攝取紅酒，可透過內含的白藜蘆醇來協助抗老化！適量的白藜蘆醇可以誘使sirtuins蛋白發生作用，進而達到修補DNA，控制新陳代謝等延緩老化的身體機制。但科學家也特別點出，若攝取過量，則會有反效果，因此紅酒的飲用宜以少量為主。

根據《每日醫學新聞》報導，白藜蘆醇存在於花生、開心果、葡萄皮、紅酒、藍莓、蔓越莓和黑巧克力中，而英國倫敦大學學院分子生物學家巴耶爾的研究顯示，白藜蘆醇能重現雌激素帶



▲美國的研究顯示，紅酒內的白藜蘆醇能促進身體的抗老化機制，但須適量攝取。(photo by pikrepa, used under CC License)

給人們的好處。

男性與女性都會自然生成雌激素，但除了與生育有關外，雌激素也能活化sirtuins蛋白，控制粒線體增生、促進身體修補DNA，並調節新陳代

謝，能夠避免人們罹患肥胖、糖尿病、心血管疾病、神經退化疾病等與老化有關的病痛。巴耶爾因此讓肝細胞接觸不同劑量的白藜蘆醇，希望能

探討不同劑量對sirtuins蛋

白的影響程度。實驗結果顯示，白藜蘆醇在劑量較低的時候，能夠模仿雌激素，活化sirtuins蛋白。但若劑量過高，反而會減少sirtuins蛋白的活化。此研究也證明，過去所謂的一天一小杯紅酒能有助於延緩老化，有其道理所在。

除此之外，此次的發現也解開所謂的「法國弔詭」，也就是儘管法國人的飲食偏向高脂肪，但他們罹患心血管病或特定種類癌症的機率卻較其他人種還低。白藜蘆醇的研究就證明，法國人適量飲用紅酒的習慣，可能就是箇中關鍵。

台企甲、中職行銷海外 推英文轉播

19日開始的第二輪台灣企業甲級聯賽(足球)已決定首創英文轉播，跟上中職「行銷海外」的腳步。

【本報記者宋秉謙綜合報導】台灣體育聯賽打算行銷海外，棒球、足球轉播都將改用雙語播報！隨著疫情影響，海外各大賽事都無法開打，台灣的職業聯賽成為少數照常開賽的幸運兒，適逢日前中職為了吸引龐大、沒球看的海外市場，由Eleven Sports(壹拾壹體育網)在桃園球場搭建雙語轉播室，而19日開始的第二輪台灣企業甲級聯賽(足球)也決定首創英文轉播，跟上中職「行銷海外」的腳步。

吸引海外球迷

由於疫情影響，各國全面喊停體育賽事，中華職棒也成為世界唯一還在打的棒球聯賽，這2週以來，不少國外棒球記者與球迷都關注中職賽事，甚至連總統蔡英文在康乃爾大學的校友、ESPN老牌主播歐伯曼都推文關注，讓Eleven Sports決定推出英文轉播，在桃園球場搭建英文轉播室，並找線上平台的推特直播，主攻海外市場。

依照數據顯示，17、18日的樂天桃猿與富邦悍將之戰，透過推特直播跟賽事的觀看數皆突破百萬，說明廣大的海外市場的

確會因為沒比賽看，轉而選擇也有英文播報的中職來看，18日CNN等外媒都特別撰文討論中職，連大聯盟球星都推文，表示有在「follow」有趣的中職賽事。

台企甲投入英文轉播

隨著棒球賽事把握時機、積極行銷海外，台灣其他領域的賽事也看到曙光。台灣最高等級的足球比賽(簡稱台企甲)一如中職，也選擇閉門踢比賽、照常開季，據《法新社》轉文報導，全球目前剩下不到5國

的足球聯賽照常開賽，例如塔吉克、土庫曼等，而台企甲也是少數閉門踢球的聯賽之一，為了仿效中職的成功，吸引廣大沒球看的海外市場，台企甲也決定投入英文轉播。

根據《台企甲官方臉書》貼文，台企甲比賽會增加英文轉播，而本週末就決定以強隊北市大同的比賽，作為史上首度英文轉播的球賽，本場球賽將由衛冕軍北市大同在台北田徑場對上紅獅FC，球迷朋友都能透過Youtube收看直播，除了這場對戰組合，另外3地開

打的球賽也能透過同平台直播，吸引更多球迷關注。台企甲盼能把握這個時間點，吸



▲疫情控制相當穩定的台灣不只體育賽事照常開打，更決定透過英文轉播，吸引海外球迷關注。(photo from 台灣企業甲級足球聯賽官方臉書截圖)

2020 蝶戀季板橋登場 打造浪漫地景藝術

今年的焦點是運用 3 公尺高的蝴蝶立體竹編與 20 萬株的花草，打造春季限定的浪漫地景，同時呼應愛你愛你的意義。

■余柏青 / 輯

【新北訊】眾所矚目的「2020 新北河濱蝶戀季」地景藝術即日起將在板橋蝴蝶花園登場。新北市政府表示，今年新北河濱蝶戀季地景主題為「蝶舞情深」，為吸引真正的蝴蝶來訪，已提早於一月起規劃並打造逾 2,000 平方公尺以上的蜜源植物區，民眾在晴天漫步時，將有真正的蝴蝶伴隨飛舞，讓蝴蝶公園成為名符其實的「蝴蝶」公園。

其中，令人矚目的焦點是運用 3 公尺高蝴蝶立體竹編與 20 萬株的花草打造春季限定的浪漫地景，同時呼應 2020 年「愛你愛你」的意義。

新北市府指出，有別於以往，蝴蝶公園今年以立體的方式呈現蝴蝶的一生及昆蟲共生的好夥伴，採用立體蝴蝶竹編以「大紫蛱蝶」造型作為發想，運用竹子的質地展示優雅的蝴蝶採蜜姿態、俏皮的 FRP 材質毛毛蟲、座椅及比擬大紫蛱蝶的蟲卵特殊斑紋打造趣味蟲卵造型竹編，整體主題建構立體版的蝴蝶昆蟲系生態家族。

同時，更加碼可愛的螞蟻造型竹編三姐妹，毛毛蟲與螞蟻呆萌



▲▼為了強化地景公園的魅力，今年以上百萬顆的 LED 星星燈所營造出夜晚時不同的蝴蝶地景燈海景觀，魅力更上一層樓。（新北市政府提供）

的模樣更是讓人想要合影打卡，立體的造型竹編是今年度最佳觀賞及合照的獨特亮點。

為了強化地景公園的魅力，今年以上百萬顆的 LED 星星燈所營造出夜晚時不同的蝴蝶地景之燈海景觀，用全新思維、全新視覺帶給民眾與眾不同的震撼與歡樂，衍生出蝴蝶的璀璨生命光彩，讓地景藝術加上光雕的特

色，魅力更上一層樓。

此外，全力打造美哭的超完美視角，讓地景公園的大自然花卉草地結合夜裡星空的遼闊，全場共規劃六個主題區域，雙蝶築夢、魅蝶炫舞、天虹光譜、舞蝶樂園、星光蝶谷、星網蝶徑，提供猶如趣味樂園的互動燈飾，帶著滿滿的回憶回家。

新北市如此寬闊的河濱公園，

使民眾在防疫閒暇之餘能找到療癒自己的美麗花海，為防疫期間出遊散心的首選之地。

更多的亮點絕對要親自到現場才不會後悔沒走這一趟，並提醒參觀民眾切勿亂丟垃圾、採摘、踐踏花朵，大家共同維護美麗環境，讓更多人一起欣賞美麗的地景展覽。



台南迎接建城 400 年 文學史啟動纂修

【台南訊】為迎接台南建城 400 年，台南市政府文化局委託國立成功大學共同纂修「台南文學史」，攜手為台南歷史的傳承留下註記，時間預估是 3 年，預定 2024 年問世。

台南市政府文化局表示，台南是文化古都、全台首學，文化教育開發甚早，人文薈萃，文化事業及文學創作成果斐然，其中文人創作甚多，留下傑出佳篇，形成「台南文學」。

台南文學指的是籍隸台南或曾居住過台南，或以台南人地事物景等為題材的文學作品，口傳文學、古典文學、日治時期文學、戰後現當代文學等都是。

文化局指出，在台南即將步入建城 400 年之際，出版台南文學史是在地文化界眾所期盼之事，其實過去已有學者陸續撰寫相關著作，包括彭瑞金的「台南市文學小百科」、龔顯宗的「台南縣文學史（上）」以及日本大東和重的「挖掘台灣文學地層」等著



作，成為台南文學入門的重要累積。

這次市府特別邀請學術單位共同來承擔「台南文學史」的編纂工作，希望在史料上有較深入的探討，突顯台南具有歷史與文類特色的文學史。

文化局表示，台南文學史的纂

修，將分別對台南文學中的原住民、口傳、古典文學、日治時期、現當代、台語文學等，進行時代與文類的研究與撰寫，為台南文學歷史傳承留下註記。

此一計畫自去年即已展開，獲得成功大學校長蘇慧貞大力支持，文學院院長陳玉女熱心幫

贊，由該校中文系特聘教授陳昌明召集邀請國內台文、中文學界過去對於台南文學有相關研究的學者共同參與，將在各自的領域裡發揮所長。

並以 3 年為期，預計 2024 年台南建城 400 年時正式出版問世。

▲文化局表示，台南文學史的纂修，將分別對台南文學中的原住民、口傳、古典文學、日治時期、現當代、台語文學等。（台南市政府提供）

展演看板

新北 野柳石光夜訪女王活動 決延期

【新北訊】

交通部觀光局北海岸及觀音山國家風景區管理處表示，考量新冠肺炎疫情仍未趨緩的影響，原訂 4 月 17 日至 26 日舉辦的「野柳石光－夜訪女王」活動，將延後至下半年度辦理，延後舉辦的日期及活動訊息，待確定後將再另行公佈，已完成購票繳費的民眾，即日起可向原購票單位辦理全額退費，造成不便之處，請民眾見諒。（北觀處提供）



今年的「野柳石光－夜訪女王」活動，後續將配合防疫作業調整場域佈置及部分活動內容，並調整活動入園方式採免費贈票入場。

詳細贈票活動方法待相關單位確定後，再於北觀處官網及野柳地質公園官網公告。

南投 奧萬大螢光織色 有賽德克編織

【南投訊】有「楓的故鄉」之稱的一奧萬大，訂 4 月 20 日 05 月 10 日為奧萬大賞螢季，活動期間週末（4 月 25-26 日、5 月 3-4 日、5 月 9-10 日）各辦理一場次「自然原味—螢光織色」隔宿型小旅行，邀請民眾在賞螢的同時，亦能與在地部落織女一同完成屬於自己的賽德克編織小物。（見圖，奧萬大自然教育中心提供）

自然生態資源及周邊賽德克部落人文歷史，辦理雙主軸遊程，活動當日邀請賽德克纖維工藝坊創辦人及部落織女到奧萬大分享賽德克族傳統織布技藝文化，並邀請民眾一同體驗傳統木製水平腰織機，創作獨一無二的原住民文創品。



屏東 台日藝術交流 雙方以視訊互動

【屏東訊】屏東青商會與日本備前青商會，即日起在屏東演武場舉辦台日藝術交流展。

因受疫情影響，日本藝術家等相關人員無法到台灣，台日藝術家改以視訊在開幕茶會中互動。（見圖，屏東縣政府提供）

台日藝術交流展共有日本備前燒藝術家小橋俊允、森敏彰及台灣藝術家楊三二、林壽山、黃宏茂等人 60 件作品展出。

日本藝術家作品以備前燒為主，台灣則有木工、金屬、石雕、鐵雕等，雙方都期待疫情過後能見面交流。

